

GRAYL

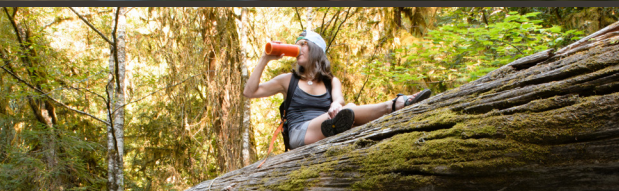
16 OZ (473 ML)

ULTRALIGHT PURIFIER BOTTLE

GUIDA RAPIDA



FILL. PRESS. DRINK.
#PURIFYWATERANYWHERE



AMPIO SPETTRO Depurazione e filtraggio

Che venga riempita in un malsano lavandino di un remoto hotel in Perù, in un torrente fangoso lungo un sentiero impervio o mentre preparate un kit di emergenza a casa, la borraccia GRAYL® Ultralight Purifier Bottle è quello che fa per te! Con una [PRESSIONE SINGOLA] la borraccia Ultralight fornisce una protezione completa da agenti patogeni (virus, batteri, protozoi), sedimenti, sostanze chimiche e metalli pesanti.

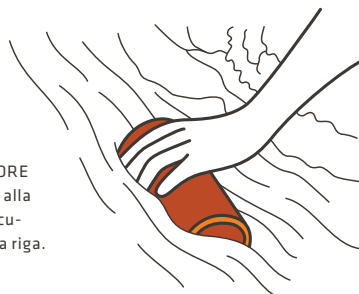


[PRESSIONE SINGOLA] Depurazione e filtraggio

RIEMPI.

Riempire fino alla riga.

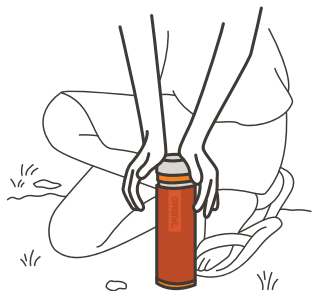
Riempire il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE alla fonte desiderata. Assicurarsi di NON superare la riga.



PREMI.

Premere a terra o con il ginocchio.

Utilizzando il peso del corpo come aiuto, premere il depuratore con una pressione costante verso il basso. Facile e veloce: bastano appena 15 secondi.



BEVI.

Acqua depurata, dovunque.

Acqua potabile sicura per qualsiasi avventura (backpacking, viaggi, kayak, spostamenti su strada).



SUGGERIMENTI PROFESSIONALI Dagli esperti di avventura.

1 PRESSIONE DEL TAPPO CON SFIATO (Premere con il tappo inserito!)

Lasciando inserito il tappo con anello quando si preme, si ha a disposizione una comoda superficie di pressione che riduce il fastidio o lo sforzo (specialmente quando si preme molte volte). **Aprendo lo sfiato** (girandolo di un quarto di giro), si permette il passaggio dell'aria durante la depurazione.

2 PRESSIONE CON IL GINOCCHIO (Usare il peso del corpo).

Il depuratore GRAYL richiede l'applicazione di una forza lenta e costante, dal momento che svolge un compito difficilissimo, ossia eliminare dall'acqua pericolosi agenti patogeni e sostanze chimiche. Appoggiare il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE sotto il ginocchio mettendolo a terra, su una roccia o su un tronco. Premere con le braccia tese applicando una pressione costante. Tutto questo serve per bere in sicurezza!

3 TAPPO CHIUSO (Evitare la contaminazione incrociata).

Tenere il tappo con anello inserito sullo STANTUFFO INTERNO per evitare l'eventuale contaminazione incrociata con acqua non depurata. Un tappo ben stretto impedisce all'acqua sporca di entrare nel "lato pulito" dello STANTUFFO INTERNO in caso di caduta accidentale nell'acqua sporca.

4 ASCIUGATURA (Evitare l'accumulo di sporcizia).

Tra un uso e l'altro, assicurarsi che la borraccia e la cartuccia siano completamente asciutte per evitare la crescita di muffa e di batteri. Un'ultima "pressione a secco" della cartuccia elimina l'acqua in eccesso. Far asciugare la borraccia smontata al sole (se disponibile) per almeno 48 ore fino a quando non è completamente asciutta. Conservare in un luogo asciutto completamente montata.

5 NON LASCIARLA CONGELARE (Tenerla vicino).

Sebbene le cartucce di depurazione possano sostenere fino a due cicli di congelamento/scongelo, è meglio evitare il fenomeno. In caso di temperature vicine o sotto lo zero, tenere la borraccia piena (per allungare il tempo di congelamento) e vicina al corpo in una tasca calda della giacca. Di notte, tenerla avvolta in elementi isolanti o, ancora meglio, metterla nel proprio sacco a pelo.

6 AUMENTARE LA CAPACITÀ (Portare un'altra borraccia).

La borraccia Ultralight può contenere mezzo litro di acqua pulita. Per prolungare l'avventura, è possibile portare una borraccia morbida pieghevole o un sistema di idratazione per aumentare la capacità.

Usare sempre la fonte d'acqua più pulita, sicura e affidabile disponibile. La presenza di elevati livelli di sedimenti nell'acqua riduce la durata della cartuccia.

Separazione.

Ruotare e staccare.

Usare un movimento rotatorio per facilitare la separazione. Se lo STANTUFFO INTERNO sembra bloccato, togliere il TAPPO CON ANELLO e girare in senso orario tirando verso l'esterno. In questa maniera lo STANTUFFO INTERNO si sblocca e viene rilasciato

Quando la borraccia GRAYL è completamente asciutta, potrebbe servire più forza per separare lo STANTUFFO INTERNO e il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE. Eseguire un movimento rotatorio quando si tira verso l'esterno.

Istruzioni dopo l'uso.

Non usare sapone sulla cartuccia depurante.

Non lavare la cartuccia depurante con sapone o altri detersivi. Sciacquare la cartuccia con acqua pulita, asciugarla con un panno e lasciarla asciugare completamente (a seconda dell'umidità serviranno almeno 48 ore perché sia completamente asciutta).

Lavare la borraccia (non la cartuccia depurante) a mano.

Il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE, lo STANTUFFO INTERNO e il TAPPO CON ANELLO possono essere lavati con acqua tiepida e sapone. Non usare sapone sulla cartuccia depurante.

Istruzioni dopo l'uso.

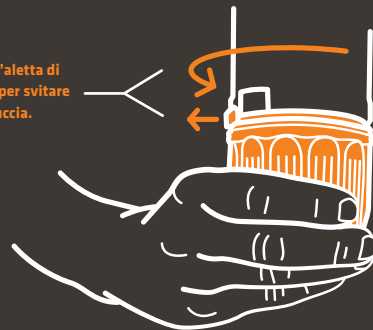
Dopo l'uso, far asciugare all'aria completamente, quindi rimontare la cartuccia, la borraccia e il tappo, chiudendo ermeticamente. La cartuccia depurante dura 3 anni dopo il primo uso. Una cartuccia non usata dura 10 anni se chiusa bene. Conservare in luogo fresco e asciutto.

Togliere e installare la cartuccia depurante.

Per TOGLIERLA, individuare l'aletta di blocco della cartuccia depurante sul fondo dello STANTUFFO INTERNO. Tirare l'aletta all'esterno e svitare la cartuccia (verso sinistra).

Per INSTALLARLA, inserire la cartuccia nello STANTUFFO INTERNO e avvitare (verso destra) fino a quando la cartuccia depurante fa clic nella tacca di blocco. Non stringere eccessivamente.

Tirare l'aletta di blocco per svitare la cartuccia.



Girare il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE e tirare verso l'alto lo STANTUFFO INTERNO usando il tappo con anello.

Istruzioni per il depuratore.

Durata della cartuccia.

La durata della cartuccia depurante dipende dalla qualità della sorgente d'acqua: più pulita è, meglio è. La presenza di elevati livelli di limo o di sedimenti diminuisce la durata della cartuccia. Quando si usa acqua limpida, la cartuccia dura circa **300 cicli (circa 150 litri)**, pari a tre usi al giorno per tre mesi. Quando la cartuccia si avvicina alla fine del ciclo di vita, il tempo di pressione aumenta. Quando il tempo di pressione è quasi raddoppiato a circa 30 secondi, è ora di sostituire la cartuccia.

Depurare solo acqua dolce.

Usare solo acqua dolce (nessun altro liquido). **NON usare acqua salata.**

Evitare incidenti industriali e versamenti.

GRAYL è estremamente efficace nell'eliminare basse concentrazioni di molti elementi chimici, pesticidi e metalli pesanti. Evitare acqua inquinata da residui di miniere o versamenti di prodotti chimici, che possono avere elevate concentrazioni di prodotti chimici, metalli pesanti e altri elementi tossici.

NON congelare.

La cartuccia depurante può sostenere fino a due (2) cicli di congelamento/scongelo. Tra i due cicli la prestazione del depuratore inizia a diminuire e la cartuccia depurante deve essere sostituita.

Contaminazione incrociata.

Non esporre o riempire lo STANTUFFO INTERNO con acqua non trattata per evitare la contaminazione incrociata. Se ciò avvenisse durante un'escursione, smontare e lavare la borraccia (non la cartuccia depurante) con acqua e sapone e sciacquare abbondantemente. In alternativa, **diluire a fondo** potenziali elementi inquinanti premendo (e agitando) l'acqua nella borraccia 5-7 volte.

Per evitare la contaminazione incrociata quando si riempie il CONTENITORE ESTERNO RIEMPIBILE, tenere il tappo con anello avvitato e stretto per impedire all'acqua non trattata di entrare nel "lato pulito". Vantaggio aggiuntivo: lo STANTUFFO INTERNO sigillato galleggia.

NON USARE acqua bollente o microonde.

L'acqua bollente distrugge il mezzo filtrante, pertanto non usare acqua bollente o calda. Non mettere nessuna parte della borraccia in un forno a microonde.

Resistenza delle cartucce depuranti.

Le cartucce depuranti sono progettate per sostenere una caduta da circa 1,8 metri su una superficie dura. Cadute da un'altezza maggiore possono danneggiare il mezzo filtrante.

ACQUA SICURA per qualsiasi avventura.

- ✔ **La migliore depurazione disponibile.** Bastano appena 15 secondi.
- ✔ **Per viaggi internazionali, avventure all'aperto e survivalisti.** Perfetto per gli appassionati di viaggi in giro per il mondo, backpacking leggero, escursionismo, pesca e sopravvivenza.
- ✔ **Sistema a [PRESSIONE SINGOLA] brevettato.** Crea acqua pulita e potabile depurata praticamente da qualsiasi fonte di acqua dolce.
- ✔ **Riempi. Premi. Bevi. (Fill. Press. Drink.™)** Design innovativo che non richiede di aspirare, schiacciare, pompare, attendere a lungo o usare batterie.
- ✔ **Protezione dai virus.** Rimuove il 99,9999% dei virus (ad es. epatite A, SARS, rotavirus), 99,9999% dei batteri che causano malattie (ad es. E. coli, salmonella, colera) e il 99,999% delle cisti protozoarie (ad es. Giardia, Cryptosporidium).
- ✔ **Migliora purezza, sapore, odore e chiarezza.** Filtra il particolato, molti elementi chimici e metalli pesanti.
- ✔ **Resistente.** Costruito per ambienti ospitali.
- ✔ **Leggero e compatto.** Entra in qualsiasi tasca laterale di borse o zaini.
- ✔ **Testato secondo gli standard NSF 42+53.**

International Quick Start Guide.

Manuales / Manuals / Manuali / Handbücher

www.thegrayl.com/manuals

BPA
FREE

GRAYL®

THEGRAYL.COM / SEATTLE, USA

TEN YEAR
10
WARRANTY